



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 180 (XXIV) — Nr. 565

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 9 august 2012

#### SUMAR

<u>Nr.</u>		<u>Pagina</u>
<b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>		
773.	— Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Comercială „IOR” — S.A. București, aflată sub autoritatea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri .....	2–6
774.	— Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Națională de Gaze Naturale „Romgaz” — S.A. Mediaș, aflată sub autoritatea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri .....	7–10
775.	— Hotărâre privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș, aflată sub autoritatea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri .....	10–13
800.	— Hotărâre pentru aprobarea amendamentului convenit între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare prin schimb de scrisori, semnate la București la 12 aprilie 2012 și la Washington la 29 mai 2012, la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind închiderea minelor, refacerea mediului și regenerarea socioeconomică, semnat la București la 28 ianuarie 2005 .....	14–16

**HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI****GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRÂRE****privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli  
pe anul 2012 pentru Societatea Comercială  
„IOR” — S.A. București,  
aflată sub autoritatea Ministerului Economiei,  
Comerțului și Mediului de Afaceri**

Având în vedere prevederile art. 15 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, aprobată cu modificări prin Legea nr. 275/2008, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 6 alin. (8) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2008 privind măsuri economico-financiare la nivelul unor operatori economici, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 203/2009, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Comercială „IOR” — S.A. București, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Nivelul cheltuielilor totale aferente veniturilor totale înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli, precum și nivelul cheltuielilor în structură reprezintă limite maxime și nu pot fi depășite decât în cazuri justificate, cu aprobarea Guvernului, la propunerea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri, cu avizul Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale și al Ministerului Finanțelor Publice.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează nerealizări ale veniturilor totale aprobate, Societatea Comercială „IOR” — S.A. București poate efectua cheltuieli totale proporțional cu gradul de realizare a veniturilor totale, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

PRIM-MINISTRU  
**VICTOR-VIOREL PONTA**

Contrasemnează:

Ministrul economiei,  
comerțului și mediului de afaceri,

**Daniel Chițoiu**

Ministrul muncii, familiei și protecției  
sociale,

**Mariana Câmpeanu**

Viceprim-ministru,  
ministrul finanțelor publice,

**Florin Georgescu**

București, 25 iulie 2012.

Nr. 773.

MINISTERUL ECONOMIEI, COMERȚULUI ȘI MEDIULUI DE AFACERI

Societatea Comercială „IOR” — S.A.

Sediul/Adresa: București, sectorul 3, str. Bucovina nr. 4

Cod unic de înregistrare: 340312

## BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI PE ANUL 2012

mii lei

		INDICATORI	Nr. rd.	2011	BVC 2012
0	1			2	3
				Preliminat / Realizat)	Propuneri
<b>I.</b>		VENITURI TOTALE (Rd.2+Rd.10+Rd.15)	1	28.019	20.020
	<b>1</b>	Venituri din exploatare, din care:	2	25.438	18.500
		a) din producția vândută	3	14.657	16.000
		b) din vânzarea mărfurilor	4	585	600
		c) din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete, din care:	5		
		c1 subvenții, cf. prevederilor legale în vigoare	6		
		c2 transferuri, cf. prevederilor legale în vigoare	7		
		d) producția de imobilizări	8		
		e) alte venituri din exploatare	9	10.196	1.900
		- venituri conform OUG 95/2002	9a		
	<b>2</b>	Venituri financiare, din care:	10	2.581	1.520
		a) din imobilizări financiare	11	183	0
		b) din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate	12		
		c) din dobânzi	13	27	40
		d) alte venituri financiare	14	2.371	1.480
	<b>3</b>	Venituri extraordinare	15	0	0
<b>II</b>		CHELTUIELI TOTALE (rd.17+48+51)	16	27.883	19.430
	<b>1</b>	Cheltuieli de exploatare, din care:	17	24.350	17.635
		a) cheltuieli materiale	18	2.341	2.314
		b) alte cheltuieli externe (cu energie și apă)	19	1.908	1.800
		c) cheltuieli privind mărfurile	20	300	324
		d) cheltuieli cu personalul, din care:	21	13.257	10.606
		d1 ch. cu salariile (Rd.22=Rd.94+Rd.95)	22	9.532	7.100
		d2 cheltuieli cu asigurările și protecția socială și alte obligații legale, din care:	23	2.810	2.540
		ch. privind contribuția la asigurări sociale	24	2.035	1.911
		ch. privind contribuția la asigurări pt.somaj	25	45	45
		ch privind contribuția la asigurări sociale de sănătate	26	730	584
		ch. privind contribuțiile la fondurile speciale aferente fondului de salarii	27		
		d3 alte cheltuieli cu personalul, din care:	28	915	966

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

		INDICATORI	Nr. rd.	2011	BVC 2012
				Preliminat / Realizat)	Propuneri
		d3.1).ch. sociale prevazute prin art.21 Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, din care:	29	146	142
		- tichete de creșă, cf. Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	30		
		- tichete cadou pentru cheltuieli sociale potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	31		
		d3.2) tichete de masă	32	769	824
		d3.3) tichete de vacanță	33		
		d3.4)alte drepturi de personal conform prevederilor legale	33a		
	e)	ch. cu plățile compensatorii cf. CCM aferente disponibilizărilor potrivit programelor de disponibilizări	34		
	f)	ch. cu drepturile salariale convenite în baza unor hotărâri judecătorești	35		
	g)	ch. cu amortizarea imobilizărilor corporale și necorporale	36	602	600
	h)	ch. cu prestațiile externe	37	4.970	1.200
	i)	alte cheltuieli de exploatare, din care:	38	972	791
		i1) contract de mandat (2 contracte)	39	80	161
		i2) ch. de protocol, din care:	40	15	3
		- tichete cadou potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	41		
		i3) ch. de reclamă și publicitate, din care:	42	19	13
		tichete cadou ptr. cheltuieli de reclamă și publicitate, potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	43		
		tichete cadou ptr. campanii de marketing, studiul pieței, promovarea pe piețe existente sau noi, potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	44		
		i4) ch. cu sponsorizarea	45	7	0
		i5) ch. cu taxa pt.activitatea de exploatare a resurselor minerale	46		
		i6) ch. cu redevența pentru concesionarea bunurilor	47		
		i7) cheltuieli conform OUG 95/2002 si/sau cheltuieli somaj tehnic	47a		
		i8) cheltuieli aferente restructurarii, privatizarii, administrator special,etc.	47b	850	900
	<b>2</b>	Cheltuieli financiare, din care:	48	3.533	1.795
	a)	cheltuieli privind dobânzile	49	590	800
	b)	alte cheltuieli financiare	50	2.943	995
	<b>3</b>	Cheltuieli extraordinare	51	0	0
<b>III</b>		REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)	52	136	590

	INDICATORI	Nr. rd.	2011	BVC 2012	
			Preliminat / Realizat)	Propuneri	
<b>IV</b>		IMPOZIT PE PROFIT	53	97	90
<b>V</b>		PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care:	54	39	500
	<b>1</b>	Rezerve legale	55	7	30
	<b>2</b>	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	56		
	<b>3</b>	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	57		
	<b>4</b>	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	58		
	<b>5</b>	Alte repartizări prevăzute de lege	59		
	<b>6</b>	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la rd.55, 56, 57, 58 și 59.	60	32	471
	<b>7</b>	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	61	2	24
	<b>8</b>	Minimim 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende în cazul societăților/comaniilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat	62	29	400
	<b>9</b>	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la pct.1-8 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	63	1	46
<b>VI</b>		VENITURI DIN FONDURI EUROPENE	64		
<b>VII</b>		CHELTUIELI DIN FONDURI EUROPENE din care:	65		
	a)	cheltuieli materiale	66		
	b)	cheltuieli salariale	67		
	c)	cheltuieli privind prestari servicii	68		
	d)	cheltuieli cu reclama si publicitate	69		
	e)	alte cheltuieli	70		
<b>VIII</b>		SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:	71	463	1.000
	<b>1</b>	Surse proprii	72	463	1.000
	<b>2</b>	Alocații de la buget	73		
	<b>3</b>	Credite bancare	74		
	a)	- interne	75		
	b)	- externe	76		
	<b>4</b>	Fonduri europene	77		
	<b>5</b>	Alte surse	78		
<b>IX</b>		CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII, din care:	79	383	1.000

		INDICATORI	Nr. rd.	2011	BVC 2012
				Preliminat / Realizat)	Propuneri
	<b>1</b>	Cheltuieli aferente investițiilor, inclusiv cele aferente investițiilor în curs la finele anului	80	142	760
	<b>2</b>	Rambursări de rate aferente creditelor pentru investiții	81	241	240
	a)	interne	82	241	240
	b)	externe	83		
<b>X</b>		REZERVE, din care:	84	7	30
<b>XI</b>	<b>1</b>	Rezerve legale	85	7	30
	<b>2</b>	Rezerve statutare	86		
	<b>3</b>	Alte rezerve	87		
<b>XII</b>		DATE DE FUNDAMENTARE	88		
	<b>1</b>	Venituri totale	89	28.019	20.020
	<b>2</b>	Cheltuieli aferente veniturilor totale	90	27.883	19.430
	<b>3</b>	Nr. prognozat de personal la finele anului	91	394	344
	<b>4</b>	Nr. mediu de salariați total	92	384	384
	<b>5</b>	Cheltuieli de natura salariala (a+b+c), din care:	93	10.447	8.066
	a)	fond de salarii aferent personalului angajat pe bază de contract individual de muncă	94	9.307	6.900
	b)	alte cheltuieli cu personalul	95	225	200
	c)	alte bonificatii si bonusuri in bani si/sau natura	96	915	966
	<b>6</b>	a) Câștigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) (Rd.94/Rd.92)/12*1000	97	2.020	1.497
	b)	Castigul mediu lunar pe salariat (lei/persoana) influentat de bonificatiile si bonusurile in lei si sau natura (Rd.93/Rd.92)/12*1000	98	2.267	1.750
	<b>7</b>	Productivitatea muncii pe total personal mediu în prețuri curente (lei/persoană)(Rd.89/92)	99	73	52
	<b>8</b>	Productivitatea muncii pe total personal mediu în prețuri comparabile (lei/persoană)(Rd.89/92 x ICP)	100	75	52
	<b>9</b>	Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (unități fizice/persoana)	101		
	<b>10</b>	Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (cheltuieli totale/venituri totale)x1000 =(Rd.16/rd.1)x1000	102	995	971
	<b>11</b>	Plăți restante	103		
	a)	prețuri curente	104	1.907	0
	b)	prețuri comparabile	105	1.972	0
	<b>12</b>	Creanțe restante	106		
a)	prețuri curente	107	2.100	1.345	
b)	prețuri comparabile	108	2.171	1.345	

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli  
pe anul 2012 pentru Societatea Națională de Gaze Naturale  
„Romgaz” — S.A. Mediaș, aflată sub autoritatea  
Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri**

Având în vedere prevederile art. 15 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, aprobată cu modificări prin Legea nr. 275/2008, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 6 alin. (8) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2008 privind măsuri economico-financiare la nivelul unor operatori economici, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 203/2009, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Națională de Gaze Naturale „Romgaz” — S.A. Mediaș, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Nivelul cheltuielilor totale aferente veniturilor totale înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli, precum și nivelul cheltuielilor în structură reprezintă limite maxime și nu pot fi depășite decât în cazuri justificate, cu aprobarea prealabilă a Guvernului, la propunerea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri, cu avizul Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale și al Ministerului Finanțelor Publice, prin promovarea unei hotărâri de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează nerealizări ale veniturilor totale aprobate, Societatea Națională de Gaze Naturale „Romgaz” — S.A. Mediaș poate efectua cheltuieli totale proporțional cu gradul de realizare a veniturilor totale, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

PRIM-MINISTRU

**VICTOR-VIOREL PONTA**

Contrasemnează:

Ministrul economiei,  
comerțului și mediului de afaceri,

**Daniel Chițoiu**

Ministrul muncii, familiei și protecției  
sociale,

**Mariana Câmpeanu**

Viceprim-ministru,  
ministrul finanțelor publice,

**Florin Georgescu**

București, 25 iulie 2012.

Nr. 774.

MINISTERUL ECONOMIEI, COMERȚULUI ȘI MEDIULUI DE AFACERI  
Societatea Națională de Gaze Naturale „Romgaz” — S.A. Mediaș  
Mediaș, Piața Constantin Motas nr. 4  
CUI RO 14056826

## BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI PE ANUL 2012

		mii lei		
INDICATORI		Nr. rd.	2 011 Realizat	BVC 2012 propuneri
0	1	2	3	4
I.	<b>VENITURI TOTALE (rd.2+10+15)</b>	1	<b>4 667 107</b>	<b>4 295 351</b>
1	<b>Venituri din exploatare, din care:</b>	2	<b>4 551 837</b>	<b>4 176 163</b>
a)	din producția vândută	3	2 923 034	2 962 193
b)	din vânzarea mărfurilor	4	1 354 620	777 472
c)	din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete, din care:	5		
c1	subvenții, cf. prevederilor legale în vigoare	6		
c2	transferuri, cf. prevederilor legale în vigoare	7		
d)	producția de imobilizări	8	84 891	240 743
e)	alte venituri din exploatare	9	189 293	195 755
2	<b>Venituri financiare, din care:</b>	10	<b>115 270</b>	<b>119 188</b>
a)	din imobilizări financiare	11		
b)	din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate	12		
c)	din dobânzi	13	106 797	110 427
d)	alte venituri financiare	14	8 474	8 761
3	<b>Venituri extraordinare</b>	15		
II	<b>CHELTUIELI TOTALE (rd.17+48+51)</b>	16	<b>3 346 441</b>	<b>3 069 773</b>
1	<b>Cheltuieli de exploatare, din care:</b>	17	<b>3 287 332</b>	<b>3 044 265</b>
a)	cheltuieli materiale	18	162 020	167 575
b)	alte cheltuieli externe (energie, apă)	19	86 876	89 826
c)	cheltuieli privind mărfurile	20	1 168 560	746 632
d)	cheltuieli cu personalul, din care:	21	493 460	504 250
d1	ch. cu salariile (rd 22=rd94+rd 95)	22	302 982	311 032
d2	cheltuieli cu asigurările și protecția socială și alte obligații legale, din care:	23	106 731	110 619
	ch. privind contribuția la asigurări sociale	24	86 037	88 713
	ch. privind contribuția la asigurări pt.somaj	25	1 785	1 833
	ch privind contribuția la asigurări sociale de sănătate	26	18 564	19 060
	ch. privind contribuțiile la fondurile speciale aferente fondului de salarii	27	345	1 013
d3	alte cheltuieli cu personalul, din care:	28	83 747	82 600
	d3.1) ch. sociale prevazute prin art.21 Legea nr.57/1/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, din care:	29	6 060	6 221
	- tichete de creșă, cf. Legii nr 193/2006, cu modificările și completările ulterioare	30		
	- tichete cadou pentru cheltuieli sociale potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	31		
	d3.2) tichete de masă	32	11 251	11 550
	d3.3) tichete de vacanță	33		
	d3.4) alte drepturi de personal conform prevederilor legale	33a	66 436	64 829
e)	ch. cu plățile brute compensatorii cf. CCM aferente disponibilizărilor potrivit programelor de disponibilizări	34		
f)	ch. cu drepturile salariale cuvenite în baza unor hotărâri judecătorești	35		
g)	ch. cu amortizarea imobilizărilor corporale și necorporale	36	795 567	788 244
h)	ch. cu prestațiile externe	37	172 166	178 051
i)	alte cheltuieli de exploatare, din care:	38	408 683	569 686
	i1) contract de mandat	39	80	80
	i2) ch. de protocol, din care:	40	356	303
	- tichete cadou potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	41		
	i3) ch. de reclamă și publicitate, din care:	42	4 039	3 000
	tichete cadou ptr. cheltuieli de reclamă și publicitate, potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	43		

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.



0	1	INDICATORI	Nr. rd.	2 011	
				Realizat	BVC 2012 propuneri
0	1	2	3	4	5
		tichete cadou ptr. campanii de marketing, studiul pieței, promovarea pe piețe existente sau noi, potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	44		
		i4) ch. cu sponsorizarea	45	10 809	6 000
		i5) ch. cu taxa pt.activitatea de exploatare a resurselor minerale	46		
		i6) ch. cu redevența pentru concesionarea bunurilor	47	214 136	211 614
2		<b>Cheltuieli financiare, din care:</b>	<b>48</b>	<b>59 108</b>	<b>25 508</b>
	a)	cheltuieli privind dobânzile	49	1 097	380
	b)	alte cheltuieli financiare	50	58 011	25 129
3		<b>Cheltuieli extraordinare</b>	<b>51</b>		
III		<b>REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)</b>	<b>52</b>	<b>1 320 667</b>	<b>1 225 579</b>
IV		<b>IMPOZIT PE PROFIT</b>	<b>53</b>	<b>288 918</b>	<b>232 108</b>
V		<b>PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care: **)</b>	<b>54</b>	<b>1 031 749</b>	<b>993 470</b>
1		<b>Rezerve legale</b>	<b>55</b>		
2		Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	56		
3		Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	57	607	
4		Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumutur	58		
5		Alte repartizări prevăzute de lege	59		
6		Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la rd.55, 56, 57, 58 și 59.	60	1 031 142	993 470
7		Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	61	11 122	11 456
8		Minimim 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende în cazul societăților/companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat	62	938 037	844 450
9		Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la pct.1-8 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	63	93 104	137 565
VI		<b>VENITURI DIN FONDURI EUROPENE</b>	<b>64</b>		
VII		<b>CHELTUIELI DIN FONDURI EUROPENE, din care:</b>	<b>65</b>		
	a)	Cheltuieli materiale	66		
	b)	Cheltuieli salariale	67		
	c)	Cheltuieli privind prestari servicii	68		
	d)	Cheltuieli reclama publicitate	69		
	e)	Alte cheltuieli	70		
VIII		<b>SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:</b>	<b>71</b>	<b>614 855</b>	<b>1 106 448</b>
1		Surse proprii	72	614 855	1 106 448
2		Alocații de la buget	73		
3		Credite bancare	74		
	a)	- interne	75		
	b)	- externe	76		
4		Fonduri europene	77		
5		Alte surse	78		
IX		<b>CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII, din care:</b>	<b>79</b>	<b>614 855</b>	<b>805 360</b>
1		Cheltuieli aferente investițiilor, inclusiv cele aferente investițiilor în curs la finele anului	80	609 241	800 000
2		Rambursări de rate aferente creditelor pentru investiții	81	5 614	5 360
	a)	interne	82		
	b)	externe	83	5 614	5 360
VIII		<b>REZERVE, din care:</b>	<b>84</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1		Rezerve legale	85	0	0
2		Rezerve statutare	86	0	0
3		Alte rezerve	87		0

		INDICATORI	Nr. rd.	2 011	BVC 2012
				Realizat	propuneri
0	1	2	3	4	5
IX		DATE DE FUNDAMENTARE	88		
1		Venituri totale	89	4 667 107	4 295 351
2		Cheltuieli aferente veniturilor totale	90	3 346 441	3 069 773
3		Nr. prognozat de personal la finele anului	91	5 945	6 046
4		Nr. mediu de salariați total	92	5 779	6 030
5		Cheltuieli de natura salariale (a+b+c), din care:	93	368 291	378 080
	a)	fond de salarii aferent personalului angajat pe bază de contract individual de muncă	94	302 960	311 022
	b)	alte cheltuieli cu personalul	95	22	9
	c)	alte bonificații și bonusuri în bani și/sau natura	96	65 309	67 048
6	a)	Căștigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană)(Rd 94/Rd 92)/12*1000	97	4 369	4 298
	b)	Căștigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) influențat de bonificațiile și bonusurile în lei și sau natura (Rd 93/Rd 92)/12*1000	98	5 312	5 225
7		Productivitatea muncii pe total personal mediu în prețuri curente (mii lei/persoană)(rd.89/92)	99		
8		Productivitatea muncii pe total personal mediu în prețuri comparabile (mii lei/persoană)( rd 89/92*ICP)	100		
9		Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (mii mc/persoana)	101	276,86	291,04
10		Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (cheltuieli totale/venituri totale)x1000 =(rd.16/rd.1)x1000	102	717,0	714,7
12		Plăți restante	103		
	a)	prețuri curente	104	0	
	b)	prețuri comparabile	105	0	0
13		Creanțe restante	106		
	a)	prețuri curente	107	647 623	181 754
	b)	prețuri comparabile	108	671 585	187 934

**GUVERNUL ROMÂNIEI**

**HOTĂRÂRE**

**privind aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș, aflată sub autoritatea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri**

Având în vedere prevederile art. 15 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 37/2008 privind reglementarea unor măsuri financiare în domeniul bugetar, aprobată cu modificări prin Legea nr. 275/2008, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 6 alin. (8) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2008 privind măsuri economico-financiare la nivelul unor operatori economici, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 203/2009, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă bugetul de venituri și cheltuieli pe anul 2012 pentru Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — (1) Nivelul cheltuielilor totale aferente veniturilor totale înscrise în bugetul de venituri și cheltuieli, precum și nivelul cheltuielilor în structură reprezintă limite maxime și nu pot fi depășite decât în cazuri justificate, cu aprobarea prealabilă a Guvernului, la propunerea Ministerului Economiei, Comerțului

și Mediului de Afaceri, cu avizul Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale și al Ministerului Finanțelor Publice, prin promovarea unei hotărâri de rectificare a bugetului de venituri și cheltuieli.

(2) În cazul în care în execuție se înregistrează nerealizări ale veniturilor totale aprobate, Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș poate efectua cheltuieli totale proporțional cu gradul de realizare a veniturilor totale, cu încadrarea în indicatorii de eficiență aprobați.

PRIM-MINISTRU  
**VICTOR-VIOREL PONTA**

Contrasemnează:

Ministrul economiei, comerțului și mediului de afaceri,

**Daniel Chițoiu**

Ministrul muncii, familiei și protecției sociale,

**Mariana Câmpeanu**

Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,

**Florin Georgescu**

MINISTERUL ECONOMIEI, COMERȚULUI ȘI MEDIULUI DE AFACERI

Operatorul economic: Societatea Națională de Transport Gaze Naturale „Transgaz” — S.A. Mediaș

Sediul: Mediaș, Piața C.I. Motas nr. 1

Cod de înregistrare fiscală: RO 13068733

## BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI PE ANUL 2012

mii lei					
	INDICATORI	Nr. rd.	Realizari 2011	BVC 2012	
0	1	2	3	5	6
<b>I.</b>	<b>VENITURI TOTALE (rd.2+10+15)</b>	1	1.463.505	1.531.668	
<b>1</b>	<b>Venituri din exploatare, din care:</b>	2	1.404.364	1.482.462	
	a) din producția vândută	3	1.343.322	1.463.395	
	b) din vânzarea mărfurilor	4			
	c) din subvenții de exploatare aferente cifrei de afaceri nete, din care:	5			
	subvenții, cf. prevederilor legale în vigoare	6			
	transferuri, cf. prevederilor legale în vigoare	7			
	d) producția de imobilizări	8	3.157	504	
	e) alte venituri din exploatare, din care:	9	57.885	18.563	
<b>2</b>	<b>Venituri financiare, din care:</b>	10	59.141	49.207	
	a) din imobilizări financiare	11			
	b) din alte investiții și împrumuturi care fac parte din activele imobilizate	12	22	4	
	c) din dobânzi	13	18.720	12.159	
	d) alte venituri financiare	14	40.399	37.044	
<b>3</b>	<b>Venituri extraordinare</b>	15			
<b>II</b>	<b>CHELTUIELI TOTALE (rd.17+48+51)</b>	16	1.001.244	1.092.175	
	<b>CHELTUIELI TOTALE în condiții comparabile (exclusiv influența reevaluare)</b>	16a		1.029.878	
<b>1</b>	<b>Cheltuieli de exploatare, din care:</b>	17	961.793	1.063.101	
	a) cheltuieli materiale	18	161.140	162.276	
	alte cheltuieli externe (cu energie și apă)	19	6.309	7.412	
	b) cheltuieli privind mărfurile	20			
	c) cheltuieli cu personalul, din care:	21	304.893	314.193	
	d1 ch. cu salariile	22	184.953	190.584	
	d2 cheltuieli cu asigurările și protecția socială și alte obligații legale, din care:	23	58.617	60.374	
	ch. privind contribuția la asigurări sociale	24	45.897	47.273	
	ch. privind contribuția la asigurări pt.somaj	25	926	954	
	ch. privind contribuția la asigurări sociale de sănătate	26	11.222	11.558	
	ch. privind contribuțiile la fondurile speciale aferente fondului de salarii	27	573	590	
	d3 alte cheltuieli cu personalul, din care:	28	61.322	63.234	
	d3.1) ch. sociale prevazute prin art.21 Legea nr.571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare, din care:	29	12.182	12.182	
	- tichete de creșă, cf. Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	30			
	- tichete cadou pentru cheltuieli sociale potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	31			
	d3.2) tichete de masă	32	9.308	10.147	
	d3.3) tichete de vacanță	33			
	e) ch. cu plățile brute compensatorii cf. CCM aferente disponibilizărilor potrivit programelor de disponibilizări	34			
	f) ch. cu drepturile salariale cuvenite în baza unor hotărâri judecătorești	35			
	g) ch. cu amortizarea imobilizărilor corporale și necorporale	36	163.318	219.836	
	h) ch. cu prestațiile externe	37	154.743	171.028	
	i) alte cheltuieli de exploatare, din care:	38	171.390	188.356	
	participare salariați la profit (plata)			9.687	

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

mii lei					
		INDICATORI	Nr. rd.	Realizari 2011	BVC 2012
0	1	2	3	5	6
		i1) contract de mandat (2 contracte)	39	80	226
		i2) ch. de protocol, din care:	40	1.327	1.137
		- tichete cadou potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	41		
		i3) ch. de reclamă și publicitate, din care:	42	835	715
		tichete cadou ptr. cheltuieli de reclamă și publicitate, potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	43		
		tichete cadou ptr. campanii de marketing, studiul pieței, promovarea pe piețe existente sau noi, potrivit Legii nr.193/2006, cu modificările și completările ulterioare	44		
		i4) ch. cu sponsorizarea	45	3.673	2.882
		i5) ch. cu taxa pt.activitatea de exploatare a resurselor minerale	46		
		i6) ch. cu redevența pentru concesionarea bunurilor	47	133.698	144.919
2		<b>Cheltuieli financiare, din care:</b>	48	39.451	29.074
	a)	cheltuieli privind dobânzile	49	9.269	8.600
	b)	alte cheltuieli financiare	50	30.182	20.474
3		<b>Cheltuieli extraordinare</b>	51		
III		<b>REZULTATUL BRUT (profit/pierdere)</b>	52	462.261	439.493
		<b>REZULTATUL BRUT in conditii comparabile (exclusiv influenta reevaluare)</b>	52a		501.790
IV		<b>IMPOZIT PE PROFIT</b>	53	82.689	84.399
V		<b>PROFITUL CONTABIL RĂMAS DUPĂ DEDUCEREA IMPOZITULUI PE PROFIT, din care: **)</b>	54	379.572	355.094
	1	Rezerve legale	55	0	
	2	Alte rezerve reprezentând facilități fiscale prevăzute de lege	56		
	3	Acoperirea pierderilor contabile din anii precedenți	57		
	4	Constituirea surselor proprii de finanțare pentru proiectele cofinanțate din împrumuturi externe, precum și pentru constituirea surselor necesare rambursării ratelor de capital, plății dobânzilor, comisioanelor și altor costuri aferente acestor împrumuturi	58		
	5	Alte repartizări prevăzute de lege	59		
	6	Profitul contabil rămas după deducerea sumelor de la rd.55, 56, 57, 58 și 59.	60	379.572	355.094
	7	Participarea salariaților la profit în limita a 10% din profitul net, dar nu mai mult de nivelul unui salariu de bază mediu lunar realizat la nivelul operatorului economic în exercițiul financiar de referință	61	9.687	10.712
	8	Minimim 50% vărsăminte la bugetul de stat sau local în cazul regiilor autonome, ori dividende în cazul societăților/companiilor naționale și societăților cu capital integral sau majoritar de stat	62	350.390	310.935
	9	Profitul nerepartizat pe destinațiile prevăzute la pct.1-8 se repartizează la alte rezerve și constituie sursă proprie de finanțare	63	29.182	44.159
VI		<b>VENITURI DIN FONDURI EUROPENE</b>	64		
VII		<b>CHELTUIELI DIN FONDURI EUROPENE, din care:</b>	65		
	a)	cheltuieli materiale	66		
	b)	cheltuieli salariale	67		
	c)	cheltuieli privind prestațiile externe	68		
	d)	cheltuieli cu reclama publicitate	69		
	e)	alte cheltuieli	70		

mii lei					
		INDICATORI	Nr. rd.	Realizari 2011	BVC 2012
0	1	2	3	5	6
<b>VIII</b>		<b>SURSE DE FINANȚARE A INVESTIȚIILOR, din care:</b>	71	176.300	290.439
	1	Surse proprii	72	101.415	257.817
	2	Alocații de la buget	73		
	3	Credite bancare	74	44.500	0
	a)	- interne	75	44.500	0
	b)	-externe	76		
	4	Fonduri europene	77		32.623
	5	Alte surse (tarif racordare)	78	30.385	
<b>IX</b>		<b>CHELTUIELI PENTRU INVESTIȚII, din care:</b>	79	176.300	290.439
	1	Cheltuieli aferente investițiilor, inclusiv cele aferente investițiilor în curs la finele anului	80	128.136	248.118
	2	Rambursări de rate aferente creditelor pentru investiții	81	48.164	42.321
	a)	interne	82	48.164	42.321
	b)	externe	83		
<b>X</b>		<b>REZERVE, din care:</b>	84	0	0
	1	Rezerve legale	85	0	
	2	Rezerve statutare	86		
	3	Alte rezerve	87		
<b>XI</b>		<b>DATE DE FUNDAMENTARE</b>	88		
	1	<b>Venituri totale</b>	89	1.463.505	1.531.668
	2	<b>Cheltuieli aferente veniturilor totale</b>	90	1.001.244	1.092.175
	3	<b>Nr. prognozat de personal la finele anului</b>	91	4.962	5.175
	4	<b>Nr. mediu de salariați total</b>	92	4.951	5.081
	5	<b>Cheltuieli de natura salariala (a+b+c), din care:</b>	93	234.092,8	241.636,4
	a)	fond de salarii aferent personalului angajat pe bază de contract individual de muncă	94	184.949,9	190.485,8
	b)	alte cheltuieli cu personalul	95	3,5	98,4
	c)	alte bonificații și sporuri în bani și/sau natura	96	49.139,4	51.052,2
	6 a)	<b>Câștigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) (rd.94/rd.92)/12*1000</b>	97	3.113	3.124
	b)	<b>Câștigul mediu lunar pe salariat (lei/persoană) influențat de bonificațiile și bonusurile în lei și/sau natura (rd.93/rd.92)/12*1000</b>	98	3.940	3.963
	7	<b>Productivitatea muncii pe total personal mediu în prețuri curente (mii lei/persoană)(rd.89/92)</b>	99	296	301
	8	<b>Productivitatea muncii pe total personal mediu în prețuri comparabile (mii lei/persoană) (rd.89/92*ICP)</b>	100		
	9	<b>Productivitatea muncii în unități fizice pe total personal mediu (lucrări reabilitare conducte:km/salariat)</b>	101	0,2325	0,2464
	10	<b>Cheltuieli totale la 1000 lei venituri totale (cheltuieli totale/venituri totale)x1000 =(rd.16/rd.1)x1000</b>	102	684	713
	11	<b>Plăți restante</b>	103		
	a)	prețuri curente	104	330	314
	b)	prețuri comparabile	105	330	314
	12	<b>Creanțe restante</b>	106		
	a)	prețuri curente	107	81.338	77.271
	b)	prețuri comparabile	108	81.338	77.271

\*) Nota: Excluzând influența creșterii amortizării pe seama reevaluării activelor în valoare de 62.297 mii lei cheltuielile totale ar înregistra o creștere cu 2,86% respectându-se corelarea cu evoluția veniturilor care cresc cu 4,66%.

## GUVERNUL ROMÂNIEI

## HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea amendamentului convenit între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare prin schimb de scrisori, semnate la București la 12 aprilie 2012 și la Washington la 29 mai 2012, la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind închiderea minelor, refacerea mediului și regenerarea socioeconomică, semnat la București la 28 ianuarie 2005**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 5 alin. (2) din Legea nr. 167/2005 privind ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind închiderea minelor, refacerea mediului și regenerarea socioeconomică, semnat la București la 28 ianuarie 2005, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă amendamentul convenit între Guvernul României, prin Ministerul Finanțelor Publice, și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare prin schimb de scrisori\*) semnate la București la 12 aprilie 2012 și la Washington la 29 mai 2012, la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție

și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind închiderea minelor, refacerea mediului și regenerarea socioeconomică, semnat la București la 28 ianuarie 2005 și ratificat prin Legea nr. 167/2005, cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU  
**VICTOR-VIOREL PONTA**

Contrasemnează:

Viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice,  
**Florin Georgescu**  
p. Ministrul economiei,  
comerțului și mediului de afaceri,  
**Gelu-Ștefan Diaconu**,  
secretar de stat  
Ministrul afacerilor externe,  
**Andrei Marga**

București, 31 iulie 2012.  
Nr. 800.

MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE  
Cabinet secretar de stat

Str. Apolodor nr. 17  
Sectorul 5, București  
Tel.: +4 021 319 97 52  
Fax: +4 021 319 97 35  
e-mail: angela.carabas@mfinante.ro

Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare  
Domnul **Peter Harrold**, director  
Europa Centrală și Țările Baltice și Asia Centrală

Ref: **Proiect privind închiderea minelor, refacerea mediului și regenerarea socioeconomică (Împrumut nr. 4759-RO) — Amendament la Acordul de împrumut**

București, 12 aprilie 2012

Stimate domnule Harrold,

Luând în considerare situația curentă a proiectului, în scopul asigurării finalizării cu succes a obiectivelor proiectului și pentru o utilizare eficientă a sumelor împrumutului, la cererea Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri (MECMA), vă rugăm să fiți de acord cu amendarea împrumutului mai sus menționat.

Amendamentul constă în extinderea cu 6 luni a datei-limită de tragere a împrumutului, respectiv de la 30 mai 2012 la 30 noiembrie 2012, pentru a putea diminua impactul negativ care ar rezulta prin oprirea contractelor în derulare și nefinalizarea acestora.

\*) Traducere.

Această extindere a datei-limită de tragere a împrumutului se datorează:

— mai multor restructurări ale Guvernului;

— amplasării locațiilor minelor în zone montane cu acces dificil; condițiile meteorologice foarte grele din timpul acestei ierni cu căderi importante de zăpadă și temperaturile foarte scăzute au avut un impact negativ asupra ritmului execuției lucrărilor.

• Pentru componenta de închidere a minelor și refacere a mediului: necesitatea de a finaliza contractele incluse în componenta de închidere a minelor. Contractele în derulare privesc lucrări de închidere și ecologizare a minelor, haldelor de steril și iazurilor de decantare, care prezintă pericol de mediu cu risc mare de poluare, pericol transfrontalier de mediu și care sunt incluse în lista agreată cu Uniunea Europeană referitoare la reducerea semnificativă a deteriorării mediului.

• Pentru componenta de regenerare socioeconomică: necesitatea de a finaliza subproiectele incluse în cadrul componentelor schema de dezvoltare socială a comunităților miniere (SDSCM) și infrastructura municipală

După cum cunoașteți, subproiectele incluse în componenta infrastructura municipală sunt similare cu cele finanțate din fonduri guvernamentale în cadrul Programului Operațional Regional (POR). Prin urmare, comunitățile au mari așteptări în a le vedea finalizate, pentru multe dintre acestea fiind deja depusă în avans contribuția beneficiarului.

Pe baza celor menționate mai sus, solicitarea noastră este de a amenda secțiunea 2.03 a Acordului de împrumut, pentru a se citi după cum urmează:

„Secțiunea 2.03 Data-limită de tragere va fi 30 noiembrie 2012 sau o altă dată ulterioară pe care o va stabili Banca. Banca va notifica prompt Împrumutatului această dată ulterioară.”

Sperând că solicitarea noastră se va bucura de înțelegerea și sprijinul dumneavoastră, așteptăm cu nerăbdare răspunsul dumneavoastră pozitiv.

Cu stimă,  
**Cristian Marius Sporiș,**  
secretar de stat

Cc: Domnului **François Rantrua**, director de țară  
Biroul Băncii Mondiale, România

BANCA MONDIALĂ  
BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU  
RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE  
Asociația Internațională pentru  
Dezvoltare

Str. H 1818, N.W.  
Washington, D.C. 20433  
S.U.A.

(202) 473-1000  
Cablu adresa: INTBAFRAD  
Cablu adresa: INDEVAS

29 mai 2012

Excelenței Sale  
**Florin Georgescu,**  
ministrul finanțelor publice,  
Ministerul Finanțelor Publice  
București, România

Stimate domnule ministru:

Ref.: **Proiect privind închiderea minelor, refacerea mediului și regenerarea socioeconomică (împrumut nr. 4759-RO)**  
**Extinderea datei-limită de tragere**

Ca urmare a scrisorii de la Ministerul Finanțelor Publice din data de 12 aprilie 2012, prin care se solicită Băncii Internaționale pentru Reconstrucție și Dezvoltare (*Banca*) să extindă data-limită de tragere a împrumutului de mai sus, am plăcerea de a vă informa că Banca a stabilit 31 octombrie 2012 ca dată finală pentru scopul secțiunii 2.03 din Acordul de împrumut, după cum a fost amendat.

De asemenea, aceasta este pentru a vă înștiința că, în conformitate cu practica curentă a Băncii, tragerile viitoare din împrumut vor fi efectuate pentru aplicații de tragere primite la biroul Băncii din Zagreb la închiderea zilei de lucru pe 28 februarie 2013 cu privire la cheltuielile eligibile făcute înainte de data-limită de tragere (și anume plățile făcute sau plățile datorate pentru bunuri, lucrări și servicii care au fost furnizate înainte de data-limită de tragere). Sumele din împrumut rămase netrase după disponibilizările efectuate cu privire la aceste aplicații de tragere vor fi anulate.

Cu stimă,  
**Peter Harrold,**  
director Regiune  
Europa Centrală și Țările Baltice și Asia Centrală

E.S. Florin Georgescu

29 mai 2012

cc: Excelenței Sale  
**Daniel Chițoiu**,  
ministrul economiei,  
Ministerul Economiei

Doamnei **Angela Carabaș**,  
director general,  
Ministerul Finanțelor Publice

Doamnei **Carmen Ghiță**,  
șef birou,  
Ministerul Finanțelor Publice

Domnului **Lucian Iosef**,  
consilier,  
Ministerul Finanțelor Publice

Domnului **Constantin Cleciu**  
președinte în exercițiu,  
ARDDZI

Domnului **Nicolae Turdean**,  
UMP director,  
Ministerul Economiei

Domnului **Domenico Candido**,  
director UMP RSE,  
ARDDZI

Doamnei **Liliana Vasilescu**,  
director executiv,  
Fondul Român de Dezvoltare Socială

Domnului **Rudolf Jan Treffers**,  
director executiv,  
Banca Mondială

---

---

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)  
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.70, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72  
Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

